



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- Państwowy Zakład Higieny

Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska

ATEST HIGIENICZNY

BK/W/1238/02/2019

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH – NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

Wyrób / product: **HYDROSTOP FIX**

Zawierający / containing: cement, dodatki

Przeznaczony do / destined: uszczelniania zbiorników wody, w tym wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, basenów kąpielowych i innych budowli

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Wyroby należy stosować zachowując niezbędne środki ostrożności, w tym ochronę skóry, oczu, dróg oddechowych. Po zastosowaniu mieszanki do wyrobów mających kontakt z wodą przeznaczoną do spożycia przez ludzi oraz wodą basenową przed oddaniem do użytku wyroby należy przepłukać wodą. Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych wyrobów/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value

Wytwórca / producer:

HYDROSTOP ZWMI dr inż. Paweł Grzegorzewicz
03-046 Warszawa
ul. Bruszevska 10

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

HYDROSTOP ZWMI dr inż. Paweł Grzegorzewicz
03-046 Warszawa
ul. Bruszevska 10

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2022-04-18 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2022-04-18 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 18 kwietnia 2019

The date of issue of the certificate: 18th April 2019

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

z up. Maciej Sroka
dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP-PZH



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
- Państwowy Zakład Higieny

Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska

ATEST HIGIENICZNY

BK/W/1238/01/2018

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAŁ

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH – NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

Wyrób / product: **HYDROSTOP - MIESZANKA PROFESJONALNA**

Zawierający / containing: cement, piasek, dodatki

Przeznaczony do / destined: wykonywania warstw izolacyjnych, napraw konstrukcji betonowych, żelbetowych mających kontakt z wodą przeznaczoną do spożycia przez ludzi, w basenach kąpielowych, instalacjach klimatyzacyjnych i budownictwie ogólnym

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Wyroby należy stosować zachowując niezbędne środki ostrożności, w tym ochronę skóry, oczu, dróg oddechowych. Po zastosowaniu mieszanki do wyrobów mających kontakt z wodą przeznaczoną do spożycia przez ludzi oraz wodą basenową przed oddaniem do użytku wyroby należy przepłukać wodą. Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych wyrobów/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value

Wytwórca / producer:

HYDROSTOP ZWMI dr inż. Paweł Grzegorzewicz
03-046 Warszawa
ul. Bruszevska 10

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

HYDROSTOP ZWMI dr inż. Paweł Grzegorzewicz
03-046 Warszawa
ul. Bruszevska 10

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2022-04-18 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2022-04-18 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 18 kwietnia 2019

The date of issue of the certificate: 18th April 2019

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

Z up. Maciej Szolc

dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP-PZH